

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

DEBAKO UDALA

Terrazak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 5. artikulua-aren aldaketaren behin-betiko onepena.

Udal Plenoak, 2015eko apirilaren 9an egindako bilkuran, terrazak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 5. artikulua-aren aldaketa onartu zuen.

2015/04/09an izandako udal bilkuran eta 2015/05/06an 83. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratutakoaren arabera, jendaurreko epea amaiturik eta erreklamazioak edo iradokizunak aurkeztu ez direnez gero, terrazak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 5. udal Ordenantza behin-betikoz onartutzat jotzen da.

Deba, 2015eko ekainaren 25a.- Pedro Bengoetxea Loiola, Alkatea. (6133)

Bide publikoan terrazak eta mahai-tokiak jartzeko baldintzak arautzen dituen udal ordenantza.

I. KAPITULUA

1 artikulua. Araudi aplikagarria.

Ordenantza hau ondorengo artikulua hauek araututakoari jarraituz ematen da: Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen 1985eko Legearen 49. eta 85. artikulua; Toki Erakundearen Ondasunen 1986ko Erregelamenduaren 77. artikulua; Toki Erakundeetako Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren 1986ko Erregelamen-duaren 41. artikulua; eta Toki Erakundeetako Zerbitzuen 1955eko Erregelamenduaren 1-17. artikulua.

2. artikulua. Xedea.

Ordenantza honen helburua bide publikoan terrazak, mahai-tokiak eta instalazio osagarriak -hala nola, eguzkitakoak, toldoak, alboetako babeskiak eta abar- jartzeko erregimen teknikoa eta juridikoa arautzea da.

3. artikulua. Definizioa.

Aurreko artikuluan adierazitakoari dagokionez, hauek izango dira terrazak eta mahai-tokiak: mahaiak, aulkiak eta aldi baterako beste instalazio mugikor batzuk, legeztatutako ostalaritza jardueren -hau da, taberna, jatetxe, kafetegi eta antzekoen- aldi baterako osagarriak direnak. Baimenak jarduera horien titularrak diren pertsona fisiko edo juridikoei emango zaizkie.

4. artikulua. Aplikazio eremua.

Udalerrian erabilpen publikoa duten leku guztietan (bide publikoak, espazio libreak, berdeguneak eta abar) izango da aplikagarria ordenantza hau, horien titularitatea publikoa edo pribatua izan. Erabilpen publikoko baldintza betetzen den egiaztatzeko, leku bakoitzaren egitatezko egoerari eta indarrean dagoen hirigintza planeamenduak araututakoari begiratuko zaio.

AYUNTAMIENTO DE DEBA

Aprobación definitiva de la modificación del artículo 5 de la ordenanza municipal de veladores.

El Ayuntamiento en Pleno, en sesión celebrada el 09 de abril de 2015, aprobó la modificación del artículo 5 de la ordenanza municipal de veladores.

De conformidad con lo recogido en el acuerdo plenario de 09/04/2015, y en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, n.º 83 de 06/05/2015, transcurrido el periodo de exposición pública y no habiéndose presentado ninguna reclamación o sugerencia, se entiende definitivamente aprobada la modificación del artículo 5 de la ordenanza municipal de veladores.

Deba, a 25 de junio de 2015.—El alcalde, Pedro Bengoetxea Loiola. (6133)

Ordenanza municipal reguladora de la instalación de terrazas y veladores en la vía pública.

CAPÍTULO I

Artículo 1. Normativa de aplicación.

La presente Ordenanza se dicta en virtud de las facultades otorgadas por los artículos 49 y 85 de la Ley de Bases del Régimen Local de 1985, artículo 77 del Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales de 1986, artículo 41 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales de 1986 y artículos 1 a 17 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales de 1955.

Artículo 2. Objeto.

El objeto de la presente Ordenanza es establecer el régimen técnico y jurídico de la instalación sobre la vía pública de terrazas, veladores, e instalaciones complementarias de unos y otros tales como parasoles, toldos, protecciones laterales, etc.

Artículo 3. Definición.

A efectos de lo señalado en el artículo anterior, se entienden como terrazas y veladores el conjunto de mesas, sillas e instalaciones móviles provisionales que sirven de complemento temporal a una actividad legalizada del ramo de hostelería tales como bares, restaurantes, cafeterías y similares, siendo otorgada a las personas físicas o jurídicas titulares de la licencia de actividad.

Artículo 4. Ámbito.

La presente Ordenanza es aplicable a todos los espacios (vía pública, espacios libres, zonas verdes, etc.) del municipio que sean de uso público, sean de titularidad pública o privada. Esta condición de uso público vendrá determinada en función tanto de la situación de hecho, como por aplicación de las determinaciones del planeamiento vigente.

II. KAPITULUA

BIDE PUBLIKOA MAHAIZ ETA AULKIZ OKUPATZEKO BAIMENA EMATEKO IRIZPIDEAK

5. artikulua.

Irizpide hauek berehalako aplikagarritasuna izango dute udalerrri osoan. Bide publikoa honako gune hauetan bakarrik okupatu ahal izango da:

– Erdigunean (Lersundi, kalearen hasieratik San Roke kaleko bidegurutzetara, eta Plaza Zaharretik errepidera-, Foruen plaza, Arakistain plaza, Portu kalea, Sokagin kalea, Hondartza, Simon Berasaluce plaza).

– Erdigunean (San Roke kaleko bidegurutzetik Plaza Zaharrrera), igarotze handiko eremutzat jotzen denez, eskaera bakoitzak Barne Errejimeneko Batzordeak aztertuko du. Zona honetan okupazioak ezin izango du kalearen herena baino gehiago gainditu, beti ere oinezkoentzat gutxienez 2,5 metrotako tokia utzi beharko da.

– Hondartza alboetan (Hondartzako pasealekua, Cardenas pasealekua, Nafarroa plaza).

– Itziar (Zabalsoro plaza).

6. artikulua. Terrazek okupatu dezaketen azalera.

1. Kale bat okupatuz gero: baimenak zer okupazio azalera hartuko duen zehazteko, kontuan hartuko dira oinezkoen igarotzea zenbatekoa den eta mahaiak eta aulkiak jarriko diren kalea nolakoa den.

2. Irisgarritasunari buruzko arauekin bat etorriz, oinezkoen eskubideak lehenetsiko dira, eta, horretarako, baimendutako elementuak jartzean, libre utziko dira denden atariak eta ezkaratzak. Oinezkoak igarotzeko jarriko den gutxieneko tarte librea, orokorrean, 2,00 m-koa edo handiagoa izango da, eta ezingo da inoiz 1,30 m. baino txikiagoa izan.

3. Orokorrean, ez da ibilgailuen errepidearen beste aldean okupatzeko baimenik emango.

4. Baimena eskatzen duten establezi-menduek beren aurrealdea beste okupatu ahaliko dute, alboetako babeskiak eta lorontziak barne; baina, azalera handiagoa okupatu ahaliko dute, eskatzailearen albokoek horretarako baimena ematen badute. Edonola ere, ezkaratzetarako sarrerak eta denden atariak libre utzi beharko dira beti.

7. artikulua. Plazak edo oinezkoen-tzako guneak.

1. Plazak: Okupatu daitekeen espazioaren banaketa plaza bakoitzaren azalaren eta ezaugarrien arabera egingo da, plazek duten erabilera bermatuz, betiere. Halaber, kontuan hartuko da plazako zenbat establezimenduk eska dezaketen okupazioa, eta plazek zer-nolako giroa duten.

Kasu guztietan, 68/2000 Dekretuan –Irisgarritasun Baldintzen Arau Teknikoak onartzen dituen dekretua– araututako tarteak utzi beharko dira: Arkupedun espazioetara eta fatxadetara, aurreko puntuan ezarritakoak; kaleko eserleku publikoetara, ezkaratzetara, e.a. 2,00 m-ko gutxieneko tarte librea.

2. Oinezkoentzako guneak: Okupazioak ezin izango du oinezkoen kalearen ardatzerdia gainditu, eta, azalerari dagokionez, establezimenduen aurrealdea arteko okupazioa egitea baimenduko da; betiere, ezkaratzak eta denden atariak libre geratzen badira. Oinezkoentzako, 2,00 m-ko gutxieneko tarte laga beharko da.

3. Mahaiak eta aulkiak era honetan ipini beharko dira: alboko etxeetara lasai sartzeko eta oinezkoak lasai ibiltzeko eragozpen ez izateko moduan. Oinezkoen pasabideen aurrean eta lokaletako larrialdi irteeratan ezin izango dira ipini.

CAPÍTULO II

CRITERIOS PARA LA AUTORIZACIÓN DEL USO DE OCUPACIÓN DE LA VÍA PÚBLICA CON MESAS Y SILLAS

Artículo 5.

Estos criterios serán de aplicación inmediata en todo el municipio. Las ocupaciones de la vía pública se podrán realizar únicamente en las siguientes zonas:

– Zona centro (Lersundi, de comienzo de calle hasta el cruce con la Calle San Roke y desde Plz/ Zaharra a la carretera, Plz/ Fueros, Plz/ Arakistain, C/ Puerto, C/ Sokagin, Hondartza, Plz/ Simon Berasaluce).

– Zona centro (entre cruce de la calle San Roke a la Plz/ Zaharra), se considera como zona de gran tránsito por lo que cada solicitud será estudiada por la Comisión de Régimen Interior, en esta zona la ocupación no podrá superar más de un tercio de la calle, siempre dejando un espacio mínimo de 2,50 metros para el paso peatonal.

– Zonas lindantes a la playa (P.º Playa, P.º Cardenas, Plz/ Nafarroa).

– Itziar (Plz/ Zabalsoro).

Artículo 6. Superficie susceptible de ocupación de la terraza.

1. Al concretarse la delimitación de la superficie a ocupar para la que se concede la licencia, se tendrá en consideración la intensidad del tránsito peatonal y las características de la calle donde se coloquen las mesas y sillas.

2. En concordancia con las disposiciones de accesibilidad se primará el derecho del peatón, para ello, la colocación se realizará dejando libre las zonas de fachada de comercios y portales. La separación de paso peatonal libre mínimo será, en general, mayor o igual que 2,00 m. y nunca menor a 1,30 m.

3. Como regla general, no se permitirá la ocupación al otro lado de la calzada rodada.

4. El desarrollo longitudinal máximo de la instalación, incluidas protecciones laterales y en su caso jardineras, no rebasará la longitud de la fachada del establecimiento, salvo autorización por escrito de los colindantes de este, debiendo garantizar el paso a viviendas y locales comerciales.

Artículo 7. Plazas o zonas peatonales.

1. Plazas: La distribución del espacio susceptible de ocupación se efectuará en función de la superficie y peculiaridades de cada plaza, garantizando el uso al que esté destinada, además de en función del número de establecimientos existentes en la plaza susceptibles de solicitar ocupación y de las características ambientales de la plaza.

En todo caso, se deben guardar las distancias establecidas en el Decreto 68/2000, por el que se aprueban las Normas Técnicas sobre Condiciones de Accesibilidad: A fachadas y espacios porticados, las establecidas en el punto anterior; a bancos de estancia pública, portales, etc., distancia libre mínima 2,00 m.

2. Zonas peatonales: La ocupación no podrá rebasar el semieje de la calle peatonal y en cuanto a su extensión, se permitirá la ocupación del frente de fachada del establecimiento, siempre y cuando se salven los portales y escaparates de comercios. Debiendo dejar un paso mínimo peatonal de 2,00 m.

3. Las mesas y sillas se colocarán de manera que no impidan o dificulten en ningún momento el libre acceso a las fincas colindantes así como la fluidez de los peatones, no pudiendo colocarse ni frente a pasos de peatones ni salidas de emergencia de locales.

8. artikulua. Okupatutako espazioa mugatzea.

1. Arau orokorrez, ezingo da mahaiz eta aulkiz okupatutako espazioa holtz tolesgarriekin edo estalkiekin mugatu. Aukera bakarra lore askak jartzea izango da, mugako babesgarri moduan. Lore askak ezingo dira finkoak izan, ez dute espazio publikoa pribatu bihurtuko eta ongi zainduta eta lerrokatuta egon beharko dute uneoro.

2. Ezingo da baimendu gabeko altzaririk edo beste elementurik pilatu edo utzi bide publikoan.

9. artikulua. Ingurua garbitzea.

Establezimenduetako jabeek garbi eta ordenatuta izan beharko dute okupatutako espazioa egun osoan, eta, horretarako, beharrezkoak diren erraztatzeak eta garbiketak egin beharko dituzte egunean zehar.

10. artikulua. Okupazio ordutegia.

1. Establezimendua irekitzen denetik jarri ahalko dira mahaiaik eta aulkiaik udaleko garbiketa zerbitzuen lanak oztapatzen ez diren neurrian; karga eta deskargarako eremuetan, berriz, horretarako ordutegia amaitu eta gero. 296/1997 Dekretuaren 12. artikulua-rekin bat etorritz, hau izango da horiek kentzeko ordutegia:

– Igandetik ostegunera, 24:00ean.

– Ostiral, larunbat eta jai bezperatan, 01:00ean.

2. Ordutegi horiek ordu erdiz luzatu ahalko dira udan (ekainaren 1etik irailaren 15era); betiere, bizilagunei eragozpenik sortu gabe.

3. Zati batean itxita daudelako, soinu baldintza bereziak dituzten plazetan, edo etxebizitzien forjatua plazaren forjatua-erako altuera baxuan egoteagatik kexak dauden lekuetan, edo, beste edozein kausa dela eta, bizilagunei eragozpenak eragiten zaizkien lekuetan, elementuak erretiratzeko ordua mugatu egingo da urte osoan; 22:30ak arte igandetik ostegunera, eta 24:00ak ostiral, larunbat eta jai bezperatan.

4. Halaber, terrazara ematen duten leiho zuzenak edo zerbitzua emateko mostradoreak dituzten establezimenduak, 22:30ean itxi beharko dituzte irteera horiek, establezimenduko musikak auzoen lasaitasuna hautsi ez dezan. Ordu horretatik aurrera, eta lehen aipatutako Dekretuaren 10.2 artikulua-rekin bat etorritz, lokaletako jabeek galarazi egin beharko dute edariak lokaletik kanpora ateratzea.

5. Gauzak jasotzeko ordua iritsita, ezingo da bezerorik egon instalazioetan. Ordu horretan, establezimenduko langileak izango dira bertan egon ahalko diren bakarrak, gauzak jasotzeko eta garbitzeko. Lan horiek soinurik egin gabe egin beharko dira.

11. artikulua. Altzariak jasotzea.

1. Arau orokor modura, establezimendu-duk jabeek altzariak jasotzeko obligazioa izango dute, eta, establezimenduaren barrura eraman beharko dituzte lan eguna amaitzean. Horren ondoren, okupatutako eremua erabat garbi utzi beharko da.

2. Aparteko kasuetan, eta elementuak lehen adierazitako moduan jasotzeko ezintasun fisikoa justifikatuz gero, okupazio ordutegia amaitzean altzariak bide publikoan pilatzeko baimena eman ahalko da. Altzarien pilaketa segurtasun neurriak hartuz eta elementuak ongi eutsiz egingo da, eta haren ikusizko inpaktua ahalik eta gehien murriztuko da.

Artículo 8. Delimitación del espacio ocupado.

1. Como norma general, no se permitirá la delimitación del espacio ocupado con mesas y sillas mediante biombos o apantallamientos. Únicamente cabrá la posibilidad de colocación de jardineras como protecciones laterales. En ningún caso serán fijas, no privatizarán el espacio público y deberán estar siempre en perfecto estado de conservación y bien alineadas.

2. No se permitirá el apilamiento o almacenaje de mobiliario u otros elementos en la vía pública a no ser que esté autorizado en la licencia.

Artículo 9. Limpieza del entorno.

El titular del establecimiento tiene la obligación de mantener durante todo el día, el espacio ocupado en las debidas condiciones de limpieza, higiene y orden, efectuando a su cuenta las tareas de barrido y limpieza que fuesen necesarias a lo largo del día.

Artículo 10. Horario de ocupación.

1. Las mesas y sillas podrán instalarse desde la apertura del establecimiento, siempre que no se entorpezcan las tareas de limpieza municipal y en áreas donde exista carga y descarga hasta tanto esta no haya finalizado. En concordancia con el art. 12 del Decreto 296/1997 el horario de retirada será el siguiente:

– De domingo a jueves, las 24:00 h.

– Viernes y sábados y vísperas de festivos, las 01:00 h.

2. En período de verano (del 1 de junio al 15 de septiembre), podrá incrementarse en media hora más los horarios anteriormente reseñados, siempre sin causar molestias al vecindario.

3. En las plazas parcialmente cerradas que alberguen ambientes de especial sensibilidad al ruido, o en aquellos casos en los que se produjeran quejas por situarse el forjado de las viviendas a una cota baja con respecto al forjado de la plaza, así como en aquellos casos en que por cualquier otro motivo se produjeran molestias al vecindario, se limitará el horario, durante todo el año, hasta las 22:30 h., de domingo a jueves, y hasta las 24:00 h. los viernes y sábados y vísperas de festivos.

4. Asimismo, en todo caso, aquellos establecimientos que utilicen una ventana directa o mostrador de servicio sobre la terraza, a partir de las 22:30 h. deben eliminar esa salida, al objeto de que la música del establecimiento no perturbe la tranquilidad del vecindario. A ese respecto, de acuerdo con lo establecido en el art. 10.2 del Decreto referido, los titulares de los locales impedirán a partir de la hora citada que los clientes saquen las consumiciones fuera del local.

5. Llegada la hora establecida para la retirada, la instalación deberá estar totalmente desalojada de clientes, permitiéndose únicamente la permanencia de empleados del local en tareas propias de retirada y limpieza de la instalación que en ningún caso podrán generar ruidos.

Artículo 11. Recogida del mobiliario.

1. Como norma general, el titular del establecimiento queda obligado a la retirada de los elementos del mobiliario, se retirarán al interior del establecimiento al final de cada jornada, debiendo dejar el espacio ocupado en perfectas condiciones de limpieza.

2. En casos excepcionales y con justificación de la imposibilidad física de esa recogida, se autorizará el apilaje de los elementos del mobiliario en la vía pública, tras el horario de ocupación. El mismo se efectuará con las necesarias medidas de seguridad y sujeción y reduciendo al máximo la zona ocupada, así como su impacto visual.

12. artikulua. Publizitatea.

Eguzkitakoetan eta toldoetan bakarrik jarri ahalko da, eta oso leku txikia hartu beharko du, itxura txarra eman ez dezan. Ezingo da edari alkoholodunen edo tabakoaren publizitaterik egin.

13. artikulua. Altzarien diseinua.

1. Kalearen ezaugarrien arabera eta oinezkoen joan-etorriak kontuan izanda, dagokion udal organoak, ezaugarri batzuetako altzariak eskatu ahal izango ditu neurri eta formei dagokienez.

2. Hiri altzariei armonia eta batasuna emateko, mahaiek, aulkiek, eguzkitakoek, toldoek eta abarrek ezaugarri hauek bete beharko dituzte:

a) Materialak: aluminioa, egurra, banbua, zumea eta abar erabili ahalko dira, eta hauek beste material batzuekin konbinatzeko aukera ere izango da. Mahai eta aulkien egitura ezingo da plastikozkoa izan.

b) Koloreak: Ezingo da kolore bizi-bizirik edo deigarrikerik erabili. Kolore neutroak nagusituko dira, iparraldeko estetika eta eguraldiarekin bat datozenak.

c) Berariaz debekatzen dira lehen aipatutako materialak eta baldintzak betetzen ez dituzten publizitate estandarreko terrazak.

d) Altzarien iraunkortasun ezaugarriek horiek egoera onean mantentzeko aukera eman beharko dute.

e) Eguzkitarako babesei dagokienez, mahai bakarrerako direnak ezin izango dira lurrean finkatuta egon, eta beren kabuz eutsi beharko dute beren pisua. Mahai bat baino gehiago estaltzen dituzten toldoei dagokienez, lurrera finkatzeko erabili beharko diren sistemak egituraren kalkulaz arduratuko den teknikari baten zuzendaritzapean egin beharko dira, eta udalaren onespena jaso beharko dute.

14. artikulua. Titularraren beste betebeharrak.

1. Kanpoko barrak, hozkailuak, armairuak, makinak, bozgorailuak edo megafoniak debekatuta daude.

2. Instalazioaren jabeak, auzoko beste guztien lasaitasun eskubidea errespetatzeko ardua izango du eta, beraz, ez du eskandalurik, errietarik eta/edo zaratarik onartuko, arreta berezia jarritz 23:00etatik aurrera.

III. KAPITULUA

BAIMENAK ESKURATZEKO BALDINTZAK

15. artikulua. Baimen eskaera.

1. Interesatuak alkateari zuzendutako eskaera aurkeztu beharko dute Erregistro Orokorrean. Eskaerari artikuluko honetan adierazten diren agiriak erantsi beharko zaizkio, eta, bertan, datu hauek adierazi beharko dira:

a) Eskatzailearen izen-abizenak.

b) Helbidea, telefono zenbakia eta NAN zenbakia.

c) Jardueraren izena eta kokapena.

d) Jarduerari buruzko datuak (Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga, IFK eta abar).

Ordenantza honen I.go eranskin gisa eskaera eredia erantsen da.

2. Eskaerarekin batera, eskatzaileek agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

a) Jarduera burutzeko udal baimena izatearen ziurtagiria (instalazio edo/eta irekitze baimena).

Artículo 12. Publicidad.

Únicamente podrá colocarse en las sombrillas y toldos y deberá ser de tamaño muy reducido, de manera que no provoque impacto visual negativo. La publicidad no podrá ser ni de bebidas alcohólicas, ni de tabaco.

Artículo 13. Diseño del mobiliario.

1. Dependiendo de las características de la calle y su tránsito peatonal el Órgano municipal correspondiente podrá exigir las características del mobiliario a instalar en cuanto a su forma y dimensión.

2. Al objeto de dar armonía y unidad al mobiliario urbano, las mesas, sillas, sombrillas, toldos, etc. deberán cumplir las siguientes características:

a) Materiales: Podrán utilizarse materiales como aluminio, madera, bambú, mimbre etc. y sus combinaciones. En ningún caso la estructura de mesas y sillas podrá ser de plástico.

b) Colores: En ningún caso podrán utilizarse colores chillones o llamativos debiendo prevalecer tonos neutros adecuados a la estética del norte y a su pluviometría.

c) Se prohíben expresamente las terrazas con publicidad estándar que incumplan las condiciones y los materiales anteriormente descritos.

d) Las características de durabilidad del mobiliario serán tales que permitan su mantenimiento en buen estado de conservación.

e) Con respecto a las sombrillas, las individuales para cada mesa, en ningún caso pueden ir ancladas al suelo, debiendo sujetarse por su propio peso. En caso de toldos que cubran más de una mesa, el sistema de fijación al suelo debe contar con la dirección de un técnico que se responsabilice del cálculo de la estructura y con la aprobación del Ayuntamiento.

Artículo 14. Otras obligaciones del titular.

1. Queda prohibida la instalación de barras exteriores, refrigeradores, armarios, máquinas, altavoces o megafonía exterior.

2. El titular de la instalación, velará para que se respete el derecho a la tranquilidad del resto del vecindario, por lo que no permitirá escándalos, ruidos y/o ruidos en general en la instalación, con especial atención a partir de las 23 h.

CAPÍTULO III

CONDICIONES DE AUTORIZACIÓN

Artículo 15. Solicitud de licencia.

1. El/la interesado/a deberá presentar en el Registro General, acompañada de los documentos señalados en este artículo, la correspondiente solicitud dirigida al/a la Sr./a Alcalde/sa, en la que hará constar:

a) Nombre y apellidos del/de la solicitante.

b) Datos personales relativos a domicilio, teléfono y D.N.I.

c) Nombre y emplazamiento de la actividad.

d) Datos de la actividad (Impuesto de Actividades Económicas, C.I.F., etc.).

Se adjunta como Anexo I de la presente Ordenanza el modelo de solicitud.

2. Junto con la solicitud el/la interesado/a deberá presentar los siguientes documentos:

a) Acreditación de disponer de autorización municipal para el ejercicio de la actividad (licencia de instalación y/o apertura).

b) Beharrezkoa denean, aldameneko etxebizitzan edo lokalak baimena izatearen ziurtagiria.

c) 1:100 baino eskala handiagoan egindako kokapen plano. Bertan, instalazioak okupatutako azaleraren zehaztapen nahikoa egin, eta mahaien, aulkien, mugako babeskien eta abarren kokapena adieraziko da; eta, eskaeran, berriz, jarri nahi diren mahaien kopurua zehaztuko da. Halaber, fatxadaren luzera eta geratzen diren espazio librean zabalera adierazi beharko dira; horrez gain, hiri elementurik badagoen (trafiko seinaleak, zuhaitzak, eserlekuak, zutabeak, hiri altzariak eta abar.) eta udal zerbitzurik (ura, saneamendua, gasa eta abar) eragin dezaketean aipatu beharko da.

3. Segurtasunari edo dekorazioari dagozkion arrazoiak medio, eta udalak, arrazoitutako irizpenez, beharrezkoa ikusten badu, artikulua honetan adierazten den proiektua teknikari eskudun batek izenpetuta aurkeztu beharko da.

4. Titularitatea aldatzea, baimena luzatzea, eta, oro har, baimenaren edukia asko aldatzea ez dakarten egoeretan, aldaketa horiek formalki jakinaraztea izango da interesatuek izango duten obligazio bakarra.

5. Baimenaren edukia funtsean aldatzeko asmoa denean, berriz, artikulua honetako 1. eta 2. puntuan adierazitakoaren araberako baimen eskaera egin beharko dute interesatuek.

16. artikulua. Erabakia.

1. Eskaerak ordenantza honetan adierazitako baldintzetan aurkeztuta-koan, eta txosten tekniko eta juridikoa egin ondoren, horiei buruzko erabakia hartuko du udaleko organo eskudunak legez ezarritako epean.

2. Baimen agirian ondorengoak finkatu-ko dira: instalazioaren eta elementu osagarrien baldintzak, okupatu beharreko azalera, mahai eta aulki kopurua, emakidaren epea eta beharrezkotzat jotzen diren xehetasunak.

3. Eskatutako baimena ematea egokitzat jotzen ez bada, edo eman beharreko baimena ez badator eskatutakoarekin bat, udalak hitza emango dio eskatzaileari egoki irizten duena adieraz dezan.

4. Jabetza publikoa okupatzeari dagozkion prezio publikoak edo ordenantza honetan oinarrituz jarritako isunak ez ordaintzea eskatzaileari baimena kentzeko arrazoiak izango dira.

17. artikulua. Baimenaren baldintzak.

1. Baimenak jabetza eskubidea salbu eta hirugarrenen kalterik gabe emango dira, eta ezingo dira erabili, beren jarduerak direla eta, onuradunek izan ditzaketean erantzukizun zibilak edo penalak baztertzeko edo txikitzeko.

2. Udal baimena prekario izaeran emango da, eta udal organo eskudunak instalazioa bide publikotik kentzea agindu dezake trafikoak, hiri antolaketak edo interes orokorreko beste egoeraren batek hala eskatzen dutenean. Horiek kentzeko gastuak baimendutako instalazioaren titularraren gain izango dira, eta horrek ez du kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik sortuko.

3. Baimenak urte osoko edo denboraldi baterako (ekainaren 1etik irailaren 30era) iraupena edukiko dute; interesatuak, beraz, urtero egin beharko du baimena berritzeko eskaera.

18. artikulua. Tasa.

1. Baimenaren titularrak dagokion tasa ordainduko dio udalari, horri dagokion ordenantza fiskalak adierazitako eran.

b) Acreditación de que se dispone de la autorización de las viviendas y locales adyacentes en los supuestos en los que ésta se requiera.

c) Plano de emplazamiento a escala no inferior a 1:100, con detalle suficiente de la superficie ocupada por la instalación, así como la distribución de mesas y sillas, protecciones laterales, etc, fijándose en la solicitud el n.º de mesas para la que se pide autorización. Asimismo deberá indicarse la longitud de la fachada y del ancho de los espacios libres resultantes, reflejando, además, la existencia de cualquier elemento urbano (señales de tráfico, árboles, bancos, columnas, mobiliario urbano, etc.) y posibles afecciones a servicios municipales (aguas, saneamiento, gas, etc.).

3. Cuando por razones de seguridad y ornato, y previo juicio municipal razonado se estime necesario, se exigirá que el proyecto, a que se refiere este artículo, venga avalado por la firma de técnico competente.

4. En los supuestos en los que se pretenda un cambio de titularidad, renovación y en general todas aquellas circunstancias que no conlleven alteraciones sustanciales en el contenido de la autorización, el interesado solo vendrá obligado a comunicar formalmente dicho cambio.

5. En el resto de supuestos que conlleven un cambio sustancial del contenido de la autorización, el interesado vendrá obligado a solicitar autorización conforme a lo dispuesto en los puntos 1 y 2 del presente artículo.

Artículo 16. Resolución.

1. Formulada la petición en los términos exigidos en la presente Ordenanza, y previo informe técnico y jurídico, se resolverá por el Órgano Municipal competente en los plazos legalmente establecidos.

2. En el documento de la licencia se fijarán las condiciones de la instalación y elementos auxiliares, superficie a ocupar, periodo de vigencia de la concesión y demás particularidades que se estimen necesarias.

3. Si no se considerase oportuna la concesión de la licencia solicitada o si la autorización a conceder supusiera una variación con respecto a lo solicitado, el Ayuntamiento dará audiencia al/a la solicitante, a fin de que éste/a pueda alegar lo que estime oportuno.

4. El impago por el/la solicitante del precio público correspondiente a la ocupación del dominio público o de las multas impuestas con arreglo a la presente Ordenanza podrán motivar la denegación de la licencia.

Artículo 17. Condiciones de la licencia.

1. Las licencias se entenderán siempre otorgadas salvo el derecho de propiedad y sin perjuicio de tercero, no pudiendo ser invocadas para excluir o disminuir la responsabilidad civil o penal en que hubiera incurrido el/la beneficiario/a en el ejercicio de sus actividades.

2. La licencia municipal tendrá siempre carácter de precario y el Órgano Municipal correspondiente podrá ordenar la retirada de la vía pública de la instalación, corriendo los gastos a costa del/de la titular de las instalaciones autorizadas y sin que ello dé derecho a indemnización alguna, cuando circunstancias de tráfico, urbanización o cualquier otra de interés general así lo aconsejen.

3. Las autorizaciones tendrán una duración anual o de temporada (de 1 de junio a 30 de septiembre), de forma que el interesado vendrá obligado a solicitar la renovación de la misma anualmente.

Artículo 18. Tasa.

1. El/la titular de la licencia abonará al Ayuntamiento las tasas que pudiera corresponderle en la cuantía y forma establecida por la Ordenanza Fiscal correspondiente.

19. artikulua. Instalatzeko baldintzak.

Baimena eskuratzean, titularra udaleko teknikariek jarriko da harremanetan, eta baimendutako gehieneko okupazio azalera zein den mugatuko dute. Mugaketa hori loteslea izango da eta interpretazio edo zalantzazko kontuak udal administrazioak erabakiko ditu.

IV. KAPITULUA

ZEHAPEN ARAUDIA

20. artikulua. Udal baimenik gabeko instalazioak.

1. Udaleko organo eskudunak, interesatuari entzuteko epe bat finkatu ondoren, berehala kendu eta udaleko biltegietan gorde ahal izango ditu ordenantza honetako 7. artikuluko aipatzen dituen espazioetan baimenik gabe jarritako terrazak eta mahai-tokiak; betiere, arauz dagozkion zehapenak jartzeko aukeraren kalterik gabe.

2. Dagokion zehapen espedientea tramitatu baino lehen, eta instalazio guztiak kendu izana ala ez kontuan hartu gabe, zehapen hauek ezarri ahal dira:

- a) Hirigintza Diziplinako Erregelamen-duan araututakoaren arabera isuna.
- b) Establezimenduari, ordenantza honek araututako baimenak jasotzeko aukera kentzea, gehienez ere bi urteko epean.

3. Zehapen araudi honen eraginetarako, udal baimena ez izatearekin parekatuko da baimenaren iraunaldia amaitzean terrazak eta mahai-tokiak jarrita edukitzea.

21. artikulua. Arau haustea.

Ordenantza honen ondorioetarako, arau haustea arinak edo larriak izango dira.

1. Arau hauste arinak izango dira:

- a) Baimendutakoak baino elementu (mahaiak, aulkiak edo elementu osagarriak) gehiago jartzea.
- b) Mahaiak, aulkiak edo elementu osagarriak baimendutako eremutik kanpo kokatzea.
- c) Okupazio eremua eskatzen diren apaindura, segurtasun eta garbitasun baldintzetan ez edukitzea.
- d) Ordenantza honetan araututakoa ez betetzea.

2. Arau hauste larriak izango dira:

- a) Terrazak eta mahai-tokiak baimendutako ordutegitik haratago jarrita izatea.
- b) Terrazak, mahaiak edo elementu osagarriak baimenik gabe jartzea.
- c) Ordenantza honen xedapenak bete behar dituzten elementuak bertan araututako baldintza teknikoak bete gabe jartzea.
- d) Zehapen espedientea hasi aurreko urtean, behin betiko ebazpenez zehapena jaso izana, hiru arau hauste arin egin izanagatik.

22. artikulua. Zehapenak.

1. Ordenantza honi egindako arau hausteengatik jasokoden zehapena mailaketa honen arabera isuna izango da:

- a) Arau hauste arinei 30etik 200 euro arteko isuna ezarriko zaie, edo/eta, udalak agindutakoari men egiten ez bazaio, lizentzia baliogabetu, eta, instalazioak berehala kenduko zaizkie.

Artículo 19. Condiciones de la instalación.

Obtenida la licencia el/la titular de la misma se pondrá en contacto con los servicios técnicos municipales, que delimitarán la superficie máxima de ocupación autorizada. Dicha delimitación tendrá carácter vinculante y los supuestos interpretativos o de incertidumbre se resolverán por la Administración municipal.

CAPÍTULO IV

RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 20. Instalaciones sin licencia municipal.

1. El Órgano Municipal competente, previa concesión de un periodo de audiencia al interesado, podrá retirar de forma inmediata, las terrazas y veladores instalados sin licencia en los espacios a que se refiere el artículo 7 de la presente Ordenanza y proceder a su depósito en los almacenes municipales, sin perjuicio de la imposición de las sanciones reglamentarias.

2. Previa la tramitación del oportuno expediente sancionador, podrán ser impuestas, con independencia de la retirada de toda la instalación, las siguientes sanciones:

- a) Multa por cuantía prevista en el Reglamento de Disciplina Urbanística.
- b) Inhabilitación del establecimiento para la obtención de futuras autorizaciones reguladas por esta Ordenanza, durante el plazo máximo de 2 años.

3. La permanencia de terrazas y veladores, tras la finalización del periodo de vigencia de la licencia será asimilada, a los presentes efectos disciplinarios, a la situación de falta de autorización municipal.

Artículo 21. De las infracciones.

A los efectos de la presente Ordenanza, las infracciones se clasifican en leves y graves.

1. Tendrán la consideración de infracciones leves:

- a) Colocación de elementos (mesas, sillas u otros elementos auxiliares) excediendo el número de elementos autorizado.
- b) La ubicación de mesas, sillas o elementos auxiliares fuera de la ubicación autorizada.
- c) No mantener el espacio de ocupación en las debidas condiciones de ornato, seguridad y limpieza.
- d) El incumplimiento de la normativa establecida en la presente ordenanza.

2. Tendrán la consideración de infracciones graves:

- a) Mantener las terrazas y veladores fuera del horario permitido.
- b) La instalación de veladores, terrazas y otros elementos auxiliares sin licencia.
- c) La colocación de elementos sujetos a la presente ordenanza sin respetar las condiciones técnicas establecidas en esta ordenanza.
- d) La comisión de tres infracciones leves, con imposición de sanción por resolución firme, durante el año anterior al inicio del expediente sancionador.

Artículo 22. De las sanciones.

1. Las infracciones de la presente Ordenanza serán sancionadas con multa de conformidad con la siguiente escala:

- a) Infracciones leves con multa de 60 a 200 euros y/o revocación de la licencia y consiguiente retirada inmediata de la instalación, en casos de desobediencia al requerimiento municipal.

b) Arau hauste larriei 200etik 350 euro arteko isuna ezarriko zaie edo/eta, gertakarien larritasunari erreparatuta, establezimenduari ordenantza honek araututako baimenak jasotzeko aukera kenduko zaio bi urtez.

2. Arau hausteak errepikatu ez, edo udalaren aginduei aurre egin ez bazaie, eta instalazioa gerora legeztatzen bada, zehapena isun ekonomikora muga daiteke.

3. Ordenantza honetan araututako zehapenen zenbatekoak automatikoki eguneratuko dira urtero Kontsumoko Prezioen Indizeari jarraituz, eta, horretarako, hura aplikatuko zaio urte bakoitzeko zehapenen zenbatekoari.

4. Arau-haustea ezin izango da, inolaz ere, betebeharra baino onuragarriagoa izan.

23. artikulua. Zehapen espedienteak.

Arau hausteen zehapenak ezartzeko, horiei dagozkien espedienteak jarraitu beharko dira, eta, horretarako, EAeko Herri Administrazioen Zigorretako Ahalmenari buruzko Legeak araututa-koaren arabera izapidetu beharko dira.

24. artikulua. Beteazpen subsidiarioa.

1. Udalak bide publikoan jarritako elementuak kentzeko agindua ematen badio instalazioaren arduradunari -ordenantza honetan araututako xedapenetan oinarrituz-, eta horrek kasurik egiten ez badio, administrazioak subsidiarioki erretira ditzake elementu horiek, eta horretarako izendatutako leku batean gordeko ditu. Elementu horien jabeak horiek erretiratzeko aukera izango du, baina, horretarako, dagozkion gastuak ordaindu beharko ditu aurretik, azaroaren 26ko 30/92 Legeak -Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoak- 98. artikuluan araututakoa-rekin bat etorritik.

2. Artikulu honetan araututakoaren arabera erretiratuak izan diren elementuak ezingo dira hilabete 1 baino gehiago egon gordeta; beraz, epe hori igarota interesatuak ez baditu erretiratu, udalak horiek suntsitzeko, saltzeko edo lagatzeko aukera izango du.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Terraza eta mahai-tokien inguruan emanda dauden baime-nak ordenantza honetan arautzen diren baldintza teknikoetara eta publizitate baldintzetara pixkanaka egokitzeke, Ordenantza indarrean jartzen denetik 2 urte arteko egokitzepea ezar-tzen da. Data horretatik aurrera, terraza eta mahai-toki guz-tziek ordenantza honetan araututako baldintza teknikoak eta publizi-tate baldintzak bete beharko dituzte.

AZKEN XEDAPENAK

1. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN testu osoa argitaratu eta hamabost lan egun igarotzean izango du eragina ordenantza honek.

2. Berariaz baimena ematen zaio udal aginteari prozedura administratibo erkidean araututako printzipioen arabera, orde-nantza hau interpretatu, argitu eta garatzeko eskuduntza; bai eta baimenak haren arabera ematekoa ere.

b) Infracciones graves con multa de 200a 350 euros y/o inhabilitación del establecimiento para la obtención de futuras autorizaciones reguladas en la presente ordenanza, durante el plazo de 2 años, a tenor de la gravedad de los hechos.

2. Si la instalación fuera legalizada posteriormente, y no se hubiese dado reiteración, o resistencia a los requerimientos municipales, la sanción se podrá limitar a la sanción económica.

3. Las cuantías de las sanciones establecidas en la presente Ordenanza serán anual y automáticamente actualizadas con arreglo al índice de precios al consumo, el cual se aplicará sobre la cuantía de la sanción del año.

4. En ningún caso la infracción podrá ser más beneficiosa que el cumplimiento.

Artículo 23. Expediente sancionador.

Las sanciones que procedan solo podrán imponerse previa la instrucción del correspondiente expediente, que será tramitada de conformidad con lo dispuesto en la Ley que regula la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la CAV.

Artículo 24. Ejecución subsidiaria.

1. Cuando el responsable de la instalación hiciera caso omiso de la orden municipal de retirada de elementos instalados en la vía pública, la cual se fundamentará en los supuestos previstos en la presente Ordenanza, la Administración podrá proceder subsidiariamente al levantamiento de los mismos, quedando depositados en el lugar designado para ello, de donde podrán ser retirados por la propiedad, previo abono de los gastos correspondientes, todo ello de conformidad con lo dispuesto en los art. 98 de la Ley 30/92 de 26 de noviembre, Ley de Procedimiento Administrativo Común.

2. Los elementos que hayan sido retirados conforme a lo dispuesto en el presente artículo, no podrán permanecer almacenados durante un plazo superior a 1 mes, transcurrido el cual sin que por parte del interesado se hayan retirado, el Ayuntamiento podrá proceder a su destrucción, venta o cesión.

DISPOSICION TRANSITORIA

A fin de permitir una paulatina adaptación de las autorizaciones concedidas de terrazas y veladores a las condiciones técnicas y de publicidad establecidas en la presente ordenanza, se establece un periodo de adaptación de dos (2) años desde la entrada en vigor. A partir de esta fecha, todos los elementos componentes de las terrazas y veladores deberán cumplir con las condiciones técnicas y de publicidad establecidas en la presente Ordenanza.

DISPOSICIONES FINALES

1. La presente Ordenanza surtirá efectos una vez transcurridos quince días hábiles desde la publicación del texto íntegro de la misma en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

2. Se autoriza expresamente a la autoridad municipal para el otorgamiento de licencias, a interpretar, aclarar y desarrollar la presente Ordenanza, conforme a los principios recogidos en la legislación sobre procedimiento administrativo común.